



# LE MESSENGER

Juin 2026

DEPUIS 1806

FIERS DE NOTRE  
PASSÉ  
UNIS DANS LE  
PROGRÈS

## MAYORESSE REPORT ON THE FINANCIAL SITUATION

In accordance with Section 176.2.2 of the Municipal Code, I hereby present to the citizens of Frelighsburg the highlights of the financial report and the external auditor's report for the fiscal year ending December 31, 2025, as audited by the firm Raymond Chabot Grant Thornton LLP. ÉTATS FINANCIERS 2025

<b>Revenus</b>	<b>3 874 002 \$</b>
<b>Charges</b>	<b>3 548 542 \$</b>
Excédent de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	325 460 \$
Éléments de conciliation à des fins fiscales :	
Amortissement des immobilisations	518 795 \$
Remboursement de la dette à long terme	(248 040) \$
Activités d'investissement	(492 271) \$
Réserves financières et fonds réservés	6 000 \$
Excédent (déficit) accumulé	
<b>Excédent de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	<b>109 944 \$</b>
<b>Excédent de fonctionnement non affecté au 31-12-2025</b>	<b>890 671 \$</b>

### AUDITOR'S REPORT FOR THE FISCAL YEAR ENDING DECEMBER 31, 2025

The Municipality's long-term debt amounts to \$4,804,204, of which \$651,032 is repayable through various government grants.

The 2025 financial report, dated March 17, 2026, by the external auditors, indicates that the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Municipality of Frelighsburg as of December 31, 2025, as well as the results of its operations, the changes in its net financial assets (net debt), and its cash flows for the fiscal year ended on that date, in accordance with Canadian public sector accounting standards.

### 2025 CAPITAL PROJECT ACHIEVEMENTS

#### Municipal Buildings

Manufacturing and installation of storm windows, restoration of the stained-glass windows at Bishop Stewart Memorial Church.

#### Water and Sewer Networks

Preparation of plans and specifications, and launch of the call for tenders for the construction of the new wastewater treatment plant.

#### Roadwork

Replacement of culverts, cleaning and reshaping of ditches, installation of electric vehicle charging stations, and development of the drop-off area on de l'Église Street.

Preparation of plans and specifications, and launch of the call for tenders for sidewalk construction.

#### Public Safety

Preparation of plans and specifications for the construction of the new fire station garage.

## MUNICIPALITÉ

### BY-LAW DRAFTS UNDER REVIEW

To consult the draft by-laws, visit [frelighsburg.ca](http://frelighsburg.ca) or go to Town Hall to obtain a copy. Once the notice of motion has been given and before the adoption date, you may submit comments or suggestions for amendments.

To access online by-laws related to urban planning:

- click on the "Urban Planning and Environment" tab at the top of the homepage;
- select "Urban Planning By-laws";
- scroll down to "Draft By-laws".

For other draft by-laws:

- click on the "Municipality" tab at the top of the homepage;
- select "Municipal By-laws";
- choose "Draft By-laws".

Draft Bylaw No. 186-05-2026 Establishing a Compensatory Transfer Duty

Notice of motion: May 4, 2026

Expected adoption date: June 1, 2026, at 6:30 p.m.

Overview: This bylaw imposes the payment of a compensatory transfer duty in all cases where a property located within the municipality is transferred and where an exemption deprives the Municipality of receiving transfer duties related to that transfer.

Draft Bylaw No. 187-05-2026 Concerning Agreements Related to Municipal Works

Notice of motion: May 4, 2026

Public consultation scheduled for: June 1, 2026

Expected adoption date: July 7, 2026

Overview: This bylaw governs agreements between the Municipality and real estate developers to ensure that residential developments include all necessary infrastructure (roads, water systems, sewers, etc.) and that costs are shared fairly between the developer and future beneficiaries.

### FIRE DEPARTMENT

Like several neighboring municipalities, we have already had to respond to grass and field fires caused by particularly dry conditions.

We remind you that a burn permit (completely free of charge) is mandatory for all outdoor fires.

Before lighting a fire, you must:

- Check the SOPFEU fire danger index. Burning is only permitted when the danger level is low or moderate;
- Burn only trees and branches;
- Comply with current municipal regulations.

Please consult the "Burn Permit Application" link available on the Municipality's website homepage to apply for a permit and to check the SOPFEU fire danger index.

### TRAITEMENT DES ÉLUS

Conformément à l'article 11 de la Loi sur le traitement des élus, voici les détails de la rémunération et des allocations reçues par les membres du conseil municipal en 2025.

Nom	Fonction	Rémunération de la municipalité			Allocation de dépenses de la municipalité			Reçu de la MRC	
		Avant élections	Après élections	Total	Avant élections	Après élections	Total	Rémunération	Allocation des dépenses
Lucie Dagenais	Mairesse	12 112,57 \$	2 335,43 \$	14 448 \$	6 056,28 \$	1 167,72 \$	7 224 \$	13 517 \$	6 759 \$
Gilles Prairie	Maire suppléant	7 046,00 \$	S/O	7 046 \$	2 207,00 \$	S/O	2 207 \$	264 \$	132 \$
Bob Lussier	Maire suppléant	S/O	817,50 \$	5 056 \$	S/O	389,24 \$	2 408 \$	S/O	S/O
Bob Lussier	Conseiller	4 238,50 \$	S/O		2 018,76 \$	S/O			
Marie Claude Aubin	Conseillère	4 037,53 \$	778,47 \$	4 816,00 \$	2 018,76 \$	389,24 \$	2 408,00 \$	S/O	S/O
Josiane Martel-Ouellet	Conseillère	4 415,00 \$	S/O	4 415,00 \$	2 207,00 \$	S/O	2 207,00 \$	S/O	S/O
Stéphanie Dalpe	Conseillère	4 415,00 \$	S/O	4 415,00 \$	2 207,00 \$	S/O	2 207,00 \$	S/O	S/O
Catherine Marsan-Loyer	Conseillère	3 612,00 \$	S/O	3 612 \$	1 806,00 \$	S/O	1 806 \$	S/O	S/O
Lyne Arcand	Conseillère	S/O	401,00 \$	401,00 \$	S/O	201,00 \$	201,00 \$	S/O	S/O
Gilles Audette	Conseiller	S/O	401,00 \$	401,00 \$	S/O	201,00 \$	201,00 \$	S/O	S/O
Marie-Josée Lemaire Beaulieu	Conseillère	S/O	401,00 \$	401,00 \$	S/O	201,00 \$	201,00 \$	S/O	S/O
Sarah St-Onge	Conseillère	S/O	401,00 \$	401,00 \$	S/O	201,00 \$	201,00 \$	S/O	S/O

### Municipal Council

The next meeting of the Municipal Council will be held on June 1 2026, at 7pm. To send a question to the Council, visualize the agenda or take part in the meeting online, go to: [frelighsburg.ca/conseil](http://frelighsburg.ca/conseil)

### Town Hall Opening

Hours Monday to Thursday : 8:30 am to 12 pm and from 1 pm to 4:30pm Friday is by appointment only 450 298-5133 — [municipalite@frelighsburg.ca](mailto:municipalite@frelighsburg.ca)

## A MOVIE IN THE HEART OF THE VILLAGE

You have probably already noticed the arrival of the film crew in the village. This is a French-Canadian film production that will be taking place here from May 26 to July 3. For the occasion, Frelighsburg will be transformed into *Otterville* as the setting for a heartwarming family story.

The production base camp has now been set up at the municipal site located at 87 Principale Street, and set construction is already underway in the Paul-Goodhue Park. In addition to this location, several other public and private sites will be used, including the ground floors of Town Hall and the Grammar School, which will be occupied alternately.

As a result, between June 6 and June 14, tourists seeking information will be asked to visit the Town Hall. The following week, from June 15 to June 18, residents will be welcomed at the Tourist Information Office located in the Grammar School. During this period, and whenever possible, we would appreciate it if you could communicate with us by phone or email.

## NEWS FROM THE ADVISORY COMMITTEES

### INVENTORY OF FRELIGHSBURG'S HERITAGE BUILDINGS

In collaboration with the Frelighsburg Historical Society, the committee has been conducting an inventory of the municipality's heritage homes and buildings for several months. This initiative aligns with government efforts to better document and showcase Quebec's heritage and our collective history.

In this context, Municipal Inspector Cindy Grégoire-Charbonneau may visit certain properties to take exterior photographs of buildings that are not visible from public roads. An important clarification: taking photographs for assessment purposes does **not** constitute recognition of a building's heritage value. Buildings visible from the street have already been inventoried; these visits are intended solely to complete the information gathered for knowledge and collective memory purposes.

In addition, committee members will be present at the Farmers' Market on June 27 to discuss the committee's mandates, including the completion of this inventory. Come and meet us!

## ENVIRONMENT

Committee members will also be present at the Farmers' Market on June 27 to discuss the following topic:

### How can we create a more environmentally friendly space around our homes and in our gardens?

Here is a preview of the topics that will be covered:

- **Eco-friendly lawns:** Greater plant diversity promotes healthier soil and improved drought resistance.
- **Grasscycling:** Leaving grass clippings on the lawn after mowing helps protect against drought and eventually creates compost that nourishes the soil.
- **Planting highly nectar-rich species:** Encourages pollinators, which are essential for fruit and vegetable production.
- **Avoiding the purchase of invasive exotic plants:** To learn more about these species, search for "*Invasive Exotic Plant Species Harmful to Biodiversity in Quebec.*"
- **Responsible water management:** Including the collection and use of rainwater. For more information, search for "*5 Ways to Make Your Yard More Eco-Friendly.*"

## CULTURE AND TOURISM

Are you an artist interested in sharing your expertise by organizing a master class or offering a multi-session course? Depending on availability, the Municipality may be able to provide access to three beautiful venues located in the heart of the village.

Writing workshops, life drawing classes, introductory photography courses, theatre for seniors, line dancing—all proposals are welcome! Proposals will subsequently be submitted for approval by the committee and Municipal Council.

For more information, please contact the Municipality.

## AGRICULTURE AND FORESTRY

On May 7, an information and discussion evening was held on the issue of land reverting to forest (natural reforestation) in Frelighsburg.

The Agriculture and Forestry Advisory Committee sought to better understand the various community perspectives regarding options available to the municipality for slowing the conversion of agricultural parcels back into forest. More than 30 relevant comments were recorded, leading the committee to conclude that regulations imposing taxation measures or mandatory mowing of agricultural lots would not be the most desirable option at this time.

Instead, a more targeted approach based on shared objectives among agricultural landowners was preferred. Grants are available for projects that promote biodiversity in agricultural settings, and regional organizations can assist with these initiatives.

This approach has the advantage of being constructive rather than restrictive and could help reconcile the need to maintain open lands for both agriculture and grassland biodiversity.

## COMMUNITY GATHERING

Mark your calendar for **August 1** and get ready for a day filled with activities, discoveries, and fun for the whole family.

### On the program:

- Volleyball tournaments
- Morning farmers' market
- Firefighter competition
- Children's activities
- Live music
- BBQ

## ART CENTRE

### Ressac Exhibition by Laurence Grandbois Bernard

**June 4 to July 12**

**Opening reception:** Sunday, June 7, from 2:00 p.m. to 4:00 p.m.

*Ressac* invites visitors to discover Laurence Grandbois Bernard's perspective on the art of cinema. The exhibition reveals a personal aspect of her practice: a gesture, a glance, a colour, or a light that has captured her attention. Like a theatrical production, the photographs play with and challenge the boundary between reality and fiction. Through documentary-style staging, fictional scenes, everyday moments, and intimate encounters, the atmospheres encourage reflection. Are we not all called upon to play roles?

Laurence Grandbois Bernard is a visual artist based in Frelighsburg. Her work moves between staged photography and commercial photography within Montreal's film industry.

## FESTI'BOIS 2026 IS FAST APPROACHING!

On **June 13 and 14**, come enjoy a diverse and festive program as part of Festi'Bois.

Here are just a few of the activities awaiting you at the Bishop Stewart Church site:

- Conferences
- A puppet show
- The return of traditional logging demonstrations: crosscut saw and wood-splitting competitions
- Live music
- A guided forest tour in Frelighsburg
- A creative workshop: *Where Basketry Meets Woodworking*
- As well as a special screening

In collaboration with the Knowlton Film Festival, Festi'Bois invites you to a screening of *Dans la forêt* by Pascal Ferland, a beautiful and sensitive documentary essay where humans, animals, and forest landscapes intersect.

Balancing realism and dreamlike imagery, the film immerses viewers in a world that is both fragile and fascinating, shaped by the tensions between protecting and exploiting living ecosystems.

**Location:** Beat & Betterave

**Date and time:** Thursday, June 11, at 7:00 p.m.

Voluntary contributions of any amount are welcome.

## MOUNT PINACLE LAND TRUST

### Bird-Watching Excursion with Jason Campbell

Join Jason Campbell for a bird-watching outing on the trails of the Mount Pinnacle Land Trust.

**Sunday, June 21, at 8:00 a.m.**

Registration: [montpinacle.ca](http://montpinacle.ca)

## ADÉLARD

The summer season is well underway. Residencies, exhibitions, and events will fill the coming months with creative activity.

**Friday, June 5, at 5:00 p.m.**

### Cultural Happy Hour with the Friends of the Frelighsburg Art Centre

The program includes a guided visit of the *Ressac* exhibition at the Art Centre with artist Laurence Grandbois Bernard, followed by an informal gathering with Charlotte Clermont, artist-in-residence at Adélarde.

**Saturday, June 13, at 4:00 p.m.**

### Artist Talk with Charlotte Clermont

Based in Helsinki, Charlotte Clermont will reflect on the highlights of her residency at Adélarde, including her collaboration with Studio Welmo on glass artworks and the early development of her new experimental film.

**Beginning Saturday, June 20**

### Guillaume Saur Begins His Residency at Adélarde

The Montreal-based artist will present an evolving exhibition in the barn loft related to his residency project on phytoremediation—the use of plants to remove contaminants from the environment.